



Infortunio fuori dal lavoro? Una guida ai sussidi di invalidità



Workers'
Compensation
Board

A New York, i datori di lavoro di attività a fini di lucro e alcuni datori di lavoro di attività non a fini di lucro sono tenuti ad avere un'assicurazione con sussidi di invalidità, che le corrisponda sussidi in denaro temporanei se non è in grado di lavorare a causa di un infortunio o di una malattia occorsi fuori dal suo impiego. Sono inclusi i periodi di gravidanza e post-parto.

SUSSIDI IN DENARO

Il sussidio è pari al 50% della sua retribuzione settimanale media, fino a un massimo di 170 \$ alla settimana. La sua retribuzione settimanale media si basa sulle sue retribuzioni nelle otto settimane lavorative precedenti all'ultimo giorno di lavoro. I sussidi sono soggetti alle imposte sulla previdenza sociale.

È previsto un periodo d'attesa di sette giorni; i sussidi vengono erogati a partire dall'ottavo giorno consecutivo di invalidità.

Il primo pagamento dei sussidi è dovuto entro quattro giorni lavorativi dal suo 14° giorno di invalidità, o quattro giorni lavorativi dalla data in cui la compagnia assicurativa ha ricevuto la sua richiesta di indennità, se successiva. I sussidi sono esigibili ogni due settimane durante il periodo di invalidità.

Il suo datore di lavoro deve fornirle una Dichiarazione dei diritti - Normativa sui sussidi di invalidità (Statement of Rights - Disability Benefits Law, Modulo DB-271S) entro cinque giorni dalla data in cui ha appreso della sua invalidità.

Il suo diritto ai sussidi può essere pregiudicato se si licenzia per motivi che esulano dall'invalidità.

PREMI E COPERTURA

Un datore di lavoro può percepire un contributo dai propri dipendenti per compensare il premio assicurativo relativo ai sussidi di invalidità. Il contributo ammonta fino alla metà dell'uno per cento delle retribuzioni, per un massimo di 60 centesimi alla settimana.

COME PRESENTARE UNA RICHIESTA DI INDENNITÀ

1. Presenti il **Modulo di notifica e prova della richiesta per sussidi d'invalidità (Notice and Proof of Claim for Disability Benefits, Modulo DB-450)** alla compagnia

assicurativa del suo datore di lavoro (o al datore di lavoro stesso, se dotato di assicurazione autonoma) entro 30 giorni dalla data in cui è divenuto/a invalido/a. Questo modulo è disponibile sul sito wcb.ny.gov.

Se la sua richiesta di indennità non viene corrisposta tempestivamente, contatti il suo datore di lavoro o la compagnia assicurativa del suo datore di lavoro.

Se la presenta in ritardo, potrebbe non ricevere i pagamenti per qualsiasi periodo di invalidità antecedente alle due settimane precedenti alla data di presentazione della richiesta. È possibile giustificare una presentazione in ritardo se è in grado di dimostrare che non era ragionevolmente possibile presentarla prima. Nessun sussidio è esigibile se presenta la richiesta dopo più di 26 settimane dall'inizio della sua invalidità, o dal ritorno al lavoro.

2. Il suo fornitore di assistenza sanitaria deve compilare la **Parte B - Dichiarazione del fornitore di assistenza sanitaria** del **Modulo DB-450**, e restituirgliela entro sette giorni dalla ricezione.
3. Il suo datore di lavoro deve compilare la **Parte C - Informazioni del datore di lavoro** e restituirgliela entro tre giorni lavorativi dalla ricezione. In caso di mancata compilazione da parte loro, lei potrà comunque procedere con la sua richiesta.

ASSISTENZA LINGUISTICA

La WCB tradurrà i documenti in qualsiasi lingua a lei necessaria. Le fornirà anche un interprete per l'udienza gratuitamente. Chiami il numero **(877) 632-4996** per organizzare il servizio di traduzione o interpretariato. Se utilizza il servizio di udienze virtuali, ha anche la possibilità di richiedere un interprete durante la procedura di registrazione.

GRAVIDANZA

L'invalidità può verificarsi in qualsiasi momento durante la gravidanza o dopo il parto. Le donne in gravidanza o le puerpere possono percepire i sussidi di invalidità durante il congedo di maternità, ammesso che siano altrimenti ammissibili. Un medico o un ostetrico devono certificare l'invalidità con referti medici. A volte una compagnia assicurativa può richiedere informazioni mediche più dettagliate per invalidità gravi.

PIANI SUPPLEMENTARI PER SUSSIDI DI INVALIDITÀ

Il suo datore di lavoro potrebbe offrire un piano assicurativo supplementare per sussidi di invalidità. I piani supplementari hanno sussidi diversi rispetto a quelli richiesti in base all'assicurazione obbligatoria (o stabilita per legge) descritti in questa sede. Poiché i piani possono variare, contatti direttamente il suo datore di lavoro per sapere quali sussidi può avere a sua disposizione.

SUSSIDI DI DISOCCUPAZIONE E SUSSIDI DI INVALIDITÀ

Se sta percependo sussidi di disoccupazione e diventa invalido/a tra le quattro e le 26 settimane dopo la risoluzione di un rapporto di lavoro, potrebbe essere idoneo/a ai sussidi di invalidità dal primo giorno di invalidità. Tuttavia, non può percepire i sussidi di disoccupazione e i sussidi di invalidità contemporaneamente. Risulterà idoneo/a soltanto se non è in grado di percepire i sussidi di disoccupazione perché un infortunio o una malattia le impedisce di cercare un impiego escludendola, pertanto, dal percepire ulteriori sussidi di disoccupazione.

Presenti una Notifica e prova della richiesta per sussidi d'invalidità (Notice and Proof of Claim for Disability Benefits, Modulo DB-450) direttamente alla Workers' Compensation Board all'indirizzo:

Workers' Compensation Board
Disability Benefits Bureau
P.O. Box 9029
Endicott, NY 13761-9029

ALTRE CIRCOSTANZE

Respingimento della richiesta: in caso la sua richiesta venga respinta, ha il diritto di chiedere un riesame del respingimento. Presenti la sua richiesta all'indirizzo:

Workers' Compensation Board
Disability Benefits Bureau
P.O. Box 9029
Endicott, NY 13761-9029

Se è ancora invalido/a e i suoi sussidi si interrompono prima che sia trascorso il periodo di sussidio di 26 settimane e ha inviato evidenze mediche della sua invalidità alla compagnia assicurativa, ha il diritto di inviare una richiesta di riesame al Disability Benefits Bureau (Ufficio per i sussidi di invalidità). La compagnia assicurativa è tenuta a corrispondere i sussidi per una richiesta che è risultata corretta e valida alla ricezione delle evidenze mediche. Se necessario, la richiesta sarà inviata a un giudice del lavoro ai sensi della Normativa in materia di infortuni sul lavoro (Workers' Compensation Law) per la risoluzione.

- **Sinistro stradale:** potrebbe percepire sussidi di invalidità per un infortunio sostenuto in un sinistro stradale. Tuttavia, l'importo del sussidio di invalidità potrebbe ridurre le eventuali prestazioni assicurative per sinistro stradale senza responsabilità a cui risulterà idoneo/a.
- **Sussidi da previdenza sociale:** se ancora lavora e percepisce prestazioni pensionistiche erogate dalla previdenza sociale, potrebbe essere idoneo/a ai sussidi di invalidità. Tuttavia, se percepisce sussidi di invalidità erogati dalla previdenza sociale, e presenta anche una richiesta di sussidi di invalidità al NYS, percepirà i sussidi dall'importo maggiore dei due, non entrambi.

Ad esempio, se il suo sussidio di invalidità erogato dalla previdenza sociale è pari a 400 \$, e il suo sussidio di invalidità del NYS è pari a 170 \$, percepirà esclusivamente 400 \$.

RESTRIZIONI

Non può percepire i sussidi di invalidità se sta lavorando. I sussidi di invalidità non coprono l'assistenza medica. I sussidi non sono esigibili per periodi di invalidità dovuti a chirurgia elettiva.

I potenziali datori di lavoro non possono porre domande in merito alle sue richieste per sussidi di invalidità prima di assumerla.

Per domande sulla sua richiesta per sussidi di invalidità, deve chiamare la compagnia assicurativa del suo datore di lavoro
Per informazioni generali sui sussidi di invalidità, chiami il numero (877) 632-4996, o visiti il sito wcb.ny.gov